

على القاضي اخرى وخرج مع الفقهاء لوداعي وسرنا اربعة ايام
 ووصلنا الى مدينة الكات وليس بهاذة الطريق عمارة سواها
 وضبط اسمها بفتح الهزة وسكون اللام واخره تاء مثناة وهي
 صغيرة حسنة نزلنا خارجها على بركة ماء قد جمدت من
 البرد فكان الصبيان يلعبون فوقها ويزلقون عليها وسمع بقدوى
 قاضي الكات ويسمى صدر الشريعة وكنت قد لقيته بدار
 قاضي خوارزم فجاء الى مسلما مع الطلبة وشيخ المدينة الصالح
 العابد محمود الخيوقى ثم عرض على القاضي الوصول الى امير تلك
 المدينة فقال له الشيخ محمود القادم ينبغي له ان يزار وان كانت
 لنا همة نذهب الى امير المدينة وناتي به ففعلوا ذلك واتى الامير
 بعد ساعة في اصحابه وخدامه فسلمنا عليه وكان غرضنا تعجيل

de la ville avec les docteurs pour me dire adieu. Nous mar-
 châmes pendant quatre jours, et nous arrivâmes à la ville
 d'Alcât. Il n'y a pas sur le chemin de Khârezm à Bokhâra
 d'autre lieu habité que cette ville; elle est petite, mais belle.
 Nous logeâmes en dehors, près d'un étang qui avait été
 gelé par la rigueur du froid, et sur lequel les enfants jouaient
 et glissaient. Le kâdhi d'Alcât, appelé *Sadr acchéri'ah* « le
 chef de la loi », apprit mon arrivée. Je l'avais précédem-
 ment rencontré dans la maison du kâdhi de Khârezm. Il
 vint me saluer avec les étudiants et le cheikh de la ville,
 le vertueux et dévot Mahmôud alkhaïwaky (de Khiva). Le
 kâdhi me proposa de visiter l'émîr d'Alcât; mais le cheikh
 Mahmôud lui dit : « Il convient que l'étranger reçoive la vi-
 site, au lieu de la faire; si nous avons quelque grandeur
 d'âme, nous irons trouver l'émîr et nous l'amènerons. » Ils
 agirent de la sorte. L'émîr, ses officiers et ses serviteurs arri-
 vèrent au bout d'une heure, et nous saluâmes ce chef. Notre
 intention était de nous hâter dans notre voyage. Mais il nous